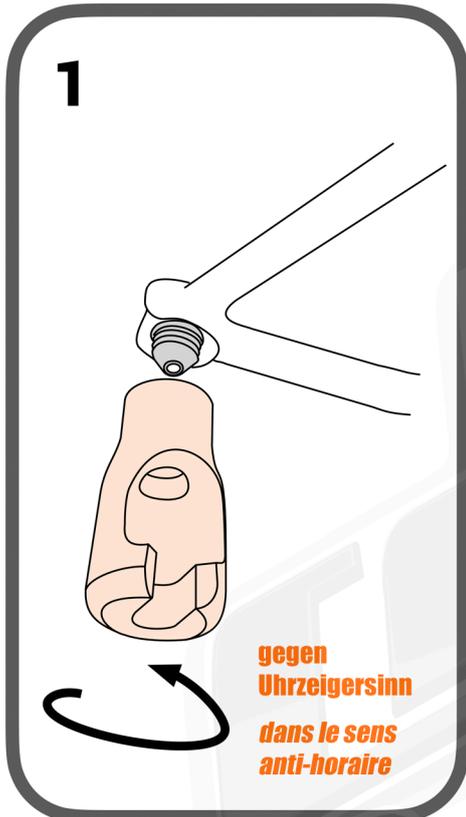


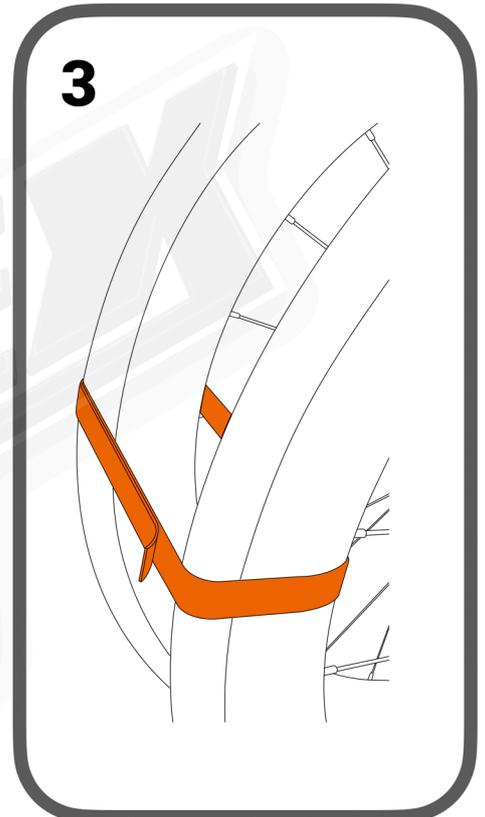
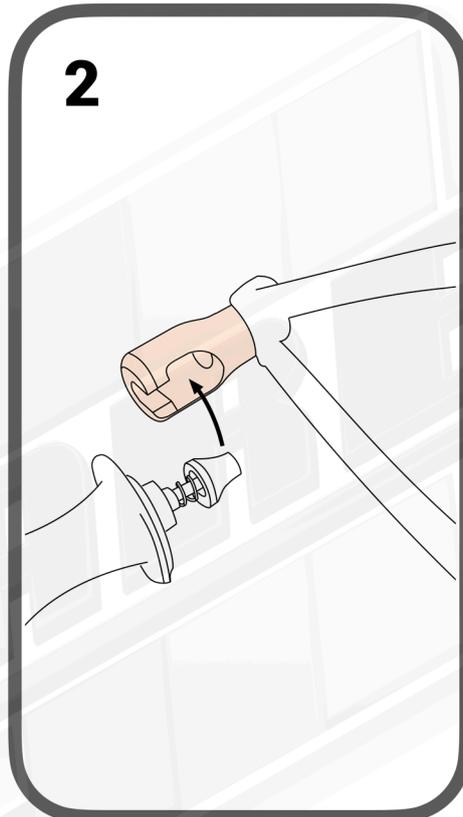
Merkblatt Dépliant

Deutsch / Français

für / pour
Hogg



gegen
Uhrzeigersinn
dans le sens
anti-horaire



1. Hintere Radmutter entfernen und die Hogg-Mutter anbringen, danach den Hogg anbringen.
Die Öffnung muss nach oben oder in Fahrtrichtung ausgerichtet sein.

1. retirer l'écrou de la roue arrière et mettre en place l'écrou du moyeu, puis mettre en place le moyeu.
L'ouverture doit être orientée vers le haut ou dans le sens de la marche.

2. Vorderrad mit Hilfe des Schnellspanner am Hogg befestigen - ohne Spiel dazwischen.

2. fixer la roue avant à l'aide de l'attache rapide - sans jeu entre les deux.

3. Fixierband straff anbringen
3. appliquer fermement le ruban de fixation



Auszug der Original Bedienungsanleitung auf Englisch.
Extrait du mode d'emploi original en anglais.



Mutter
Ecrou



Hogg